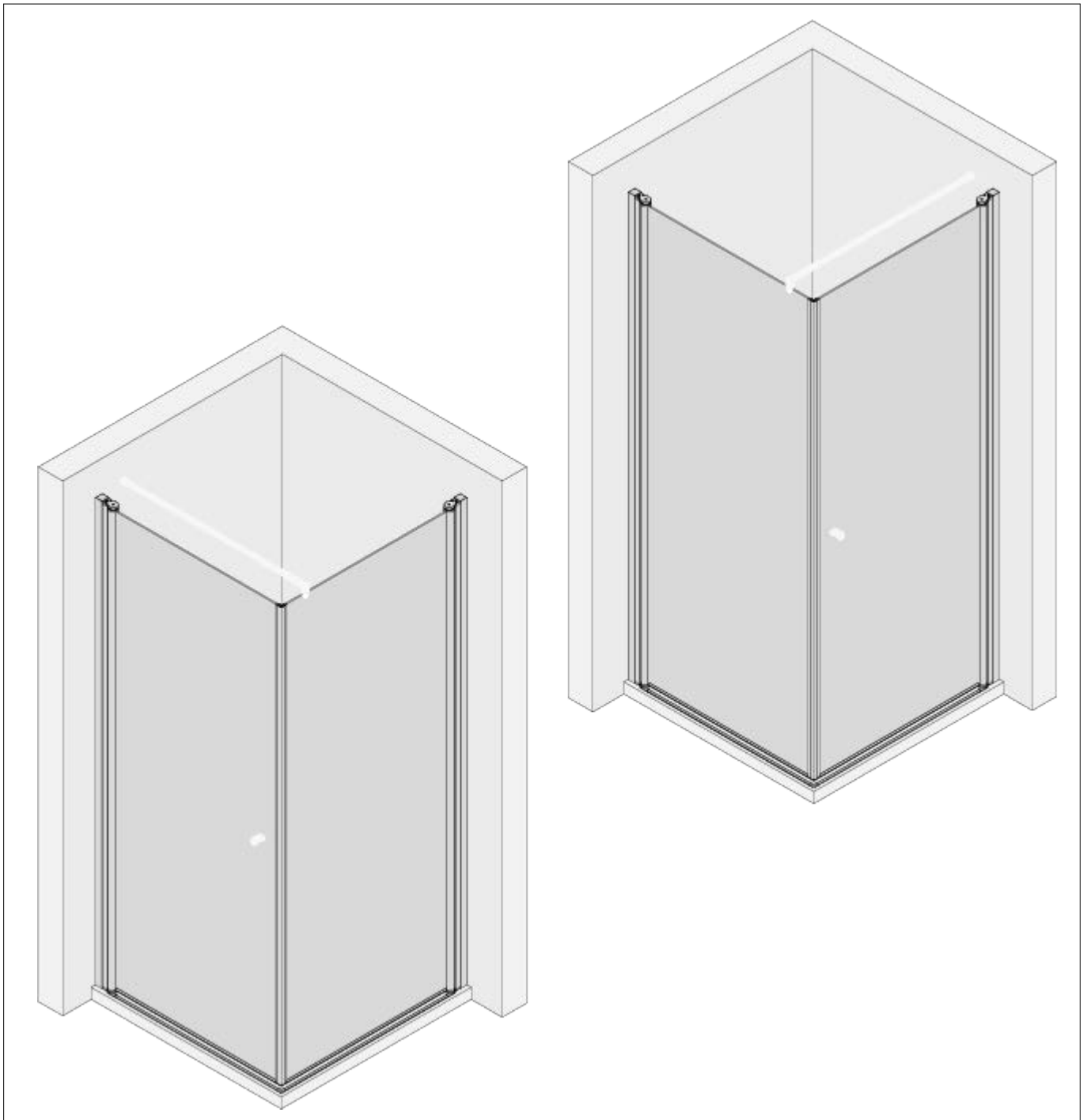


MONTAGEANLEITUNG

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

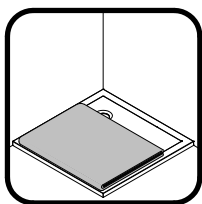
NOTICE DE MONTAGE

MONTAGEHANDLEIDING





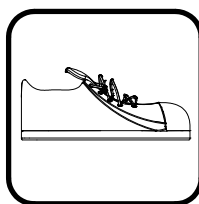
SICHERHEITSHINWEISE / SAFETY INSTRUCTIONS CONSIGNES DE SÉCURITÉ / VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



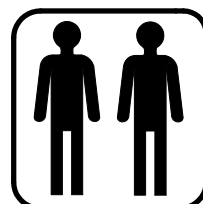
- de** Decken im Arbeitsbereich auslegen
en Cover the shower tray completely
fr Couvrez complètement le bac de douche
nl Bedek de douchebak volledig



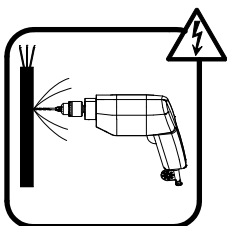
- de** Schutzbrille tragen
en Wear safety goggles
fr Portez des lunettes de protection
nl Veiligheidsbril dragen



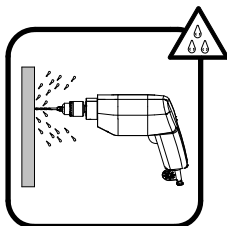
- de** Sicherheitsschuhe tragen
en Wear safety shoes
fr Portez des chaussures de sécurité
nl Veiligheidsschoenen dragen



- de** Empfohlene Montage mit 2 Personen.
en Assembly recommended with 2 persons
fr Montage recommandé avec 2 personnes
nl Aanbevolen montage met 2 personen



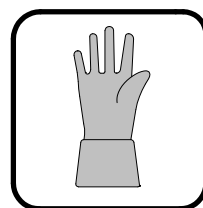
- de** über die Lage der Stromleitung informieren
en get information about the location of the power line
fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne électrique
nl Informeren over de locatie van de hoogspanningslijn



- de** über die Lage der Wasserleitung informieren
en get information about the location of the water pipe
fr Informez-vous sur l'emplacement de la ligne d'eau
nl Informeren over de locatie van de waterleiding

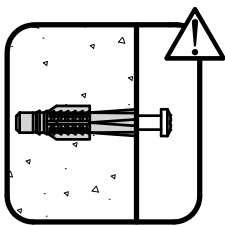


- de** Glas schützen
en Protect glass
fr Protégez le verre
nl Glas beschermen



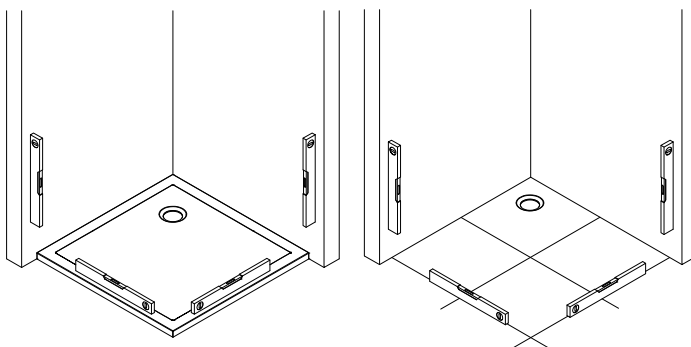
- de** Handschuhe mit Pulsschutz tragen
en wear gloves with pulse protection
fr portez des gants avec protection du poignet
nl Draag handschoenen met polsbescherming

HINWEIS / NOTE/ NOTE/ NOOT



- de** Vor Montage die Beschaffenheit des Mauerwerks überprüfen. Gegebenenfalls ist das im Lieferumfang enthaltene Befestigungsmaterial nicht für die Befestigung geeignet.
en Check the condition of the masonry before installation. The fixing material included in the scope of delivery may not be suitable for fixing.
fr Vérifiez l'état de la maçonnerie avant le montage. Il se peut que le matériel de fixation inclus dans la livraison ne soit pas adapté à la fixation.
nl Controleer de staat van het metselwerk vóór de installatie. Het is mogelijk dat het bij de levering inbegrepen bevestigingsmateriaal niet geschikt is voor bevestiging.

- de** Die Aufstellfläche der Duschkabine muss eben sein.
en The installation surface of the shower enclosure must be level.
fr La surface d'installation de la cabine de douche doit être plane.
nl Het montagevlak van de douchewand moet waterpas zijn.



ANSCHLAG / STOP / ARRÊT / STOP

de Bei der Duschkabine gibt es einen "Anschlag". Als Anschlag wird die Seite bezeichnet, an der die Türscheibe an die Wand montiert wird.

Es gibt zwei Arten von Anschlägen: Anschlag links (a) und Anschlag rechts (b).

In dieser Montageanleitung wird der Aufbau "Anschlag links" dargestellt. Die Montageschritte für Anschlag rechts sind dann spiegelbildlich durchzuführen.

en Every shower enclosure has a "fixation side". The "fixation side" is the side where the door panel is mounted on the wall.

There are two possible fixation sides: fixation on the left (a) and fixation on the right (b).

This assembly instruction describes an assembly with "fixation on the left". The assembly steps on the right are then to be carried out in mirror image.

fr Chaque cabine de douche a une "côté de fixation". Le "côté de fixation", c'est le côté sur lequel la vitre de la porte est montée sur le mur.

Il y a deux côtés de fixation possible: fixation gauche (a) et fixation droite (b).

Cette notice de montage montre un montage avec "fixation gauche". Les étapes de montage à droite doivent alors être effectuées à l'envers.

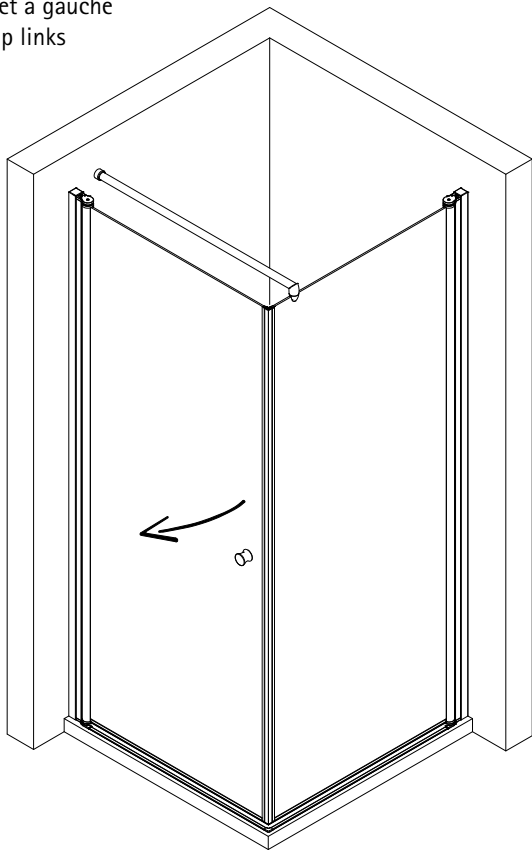
nl Bij elke douchewand is er een "montagezijde". "Montagezijde" is de zijde waaraan het deurpaneel aan de muur is bevestigd.

Er zijn twee soorten montagezijden: montagezijde links (a) en montagezijde rechts (b).

Deze montagehandleiding toont de montage "montagezijde links". De assemblagestappen aan de rechterzijde moeten dan in spiegelbeeld worden uitgevoerd.

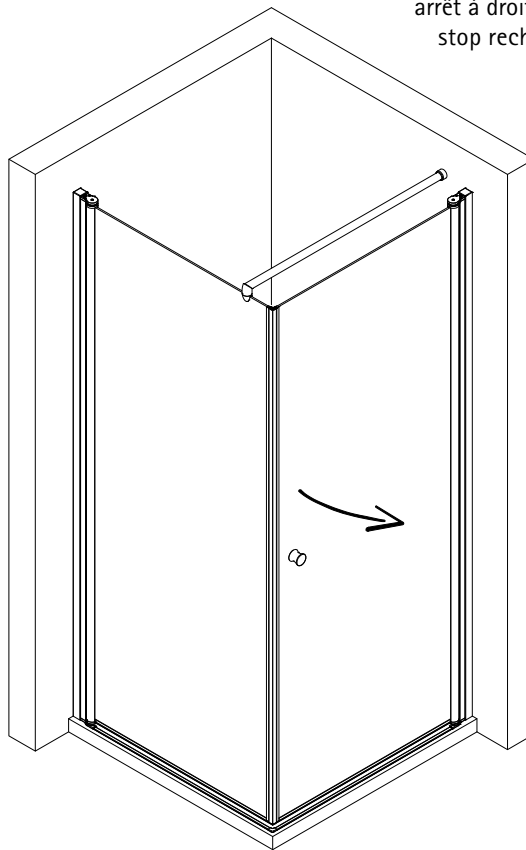
a

Anschlag links
stop left
arrêt à gauche
stop links



b

Anschlag rechts
stop right
arrêt à droite
stop rechts



MAßE / DIMENSIONS / DIMENSIONS / AFMETINGEN



de prüfen, ob gemessene Maße den Tabellenwerten (X,Y) entsprechen

en check if measured dimensions correspond to the table values (X,Y)

fr vérifier si les dimensions mesurées correspondent aux valeurs du tableau (X,Y)

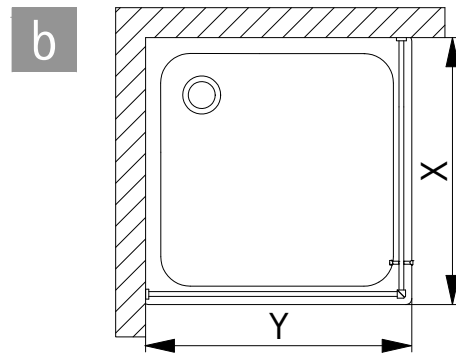
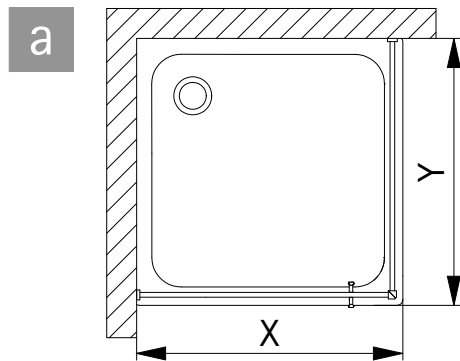
nl controleren of de gemeten afmetingen overeenkomen met de tabelwaarden (X,Y)

de Montage auf Duschwanne

en Mounting on shower tray

fr Montage sur receveur de douche

nl Montage op douchebak



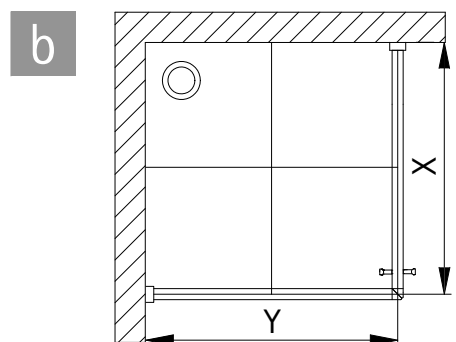
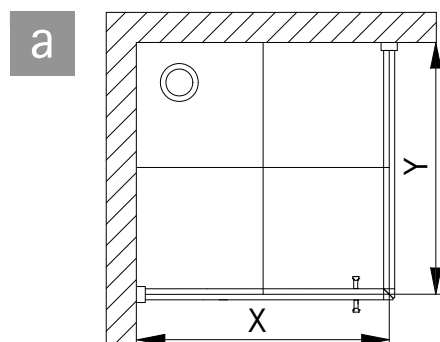
	X	Y
750 mm	730 - 750 mm	730 - 750 mm
800 mm	780 - 800 mm	780 - 800 mm
900 mm	880 - 900 mm	880 - 900 mm

de Montage auf Fliese (Mitte Glas)

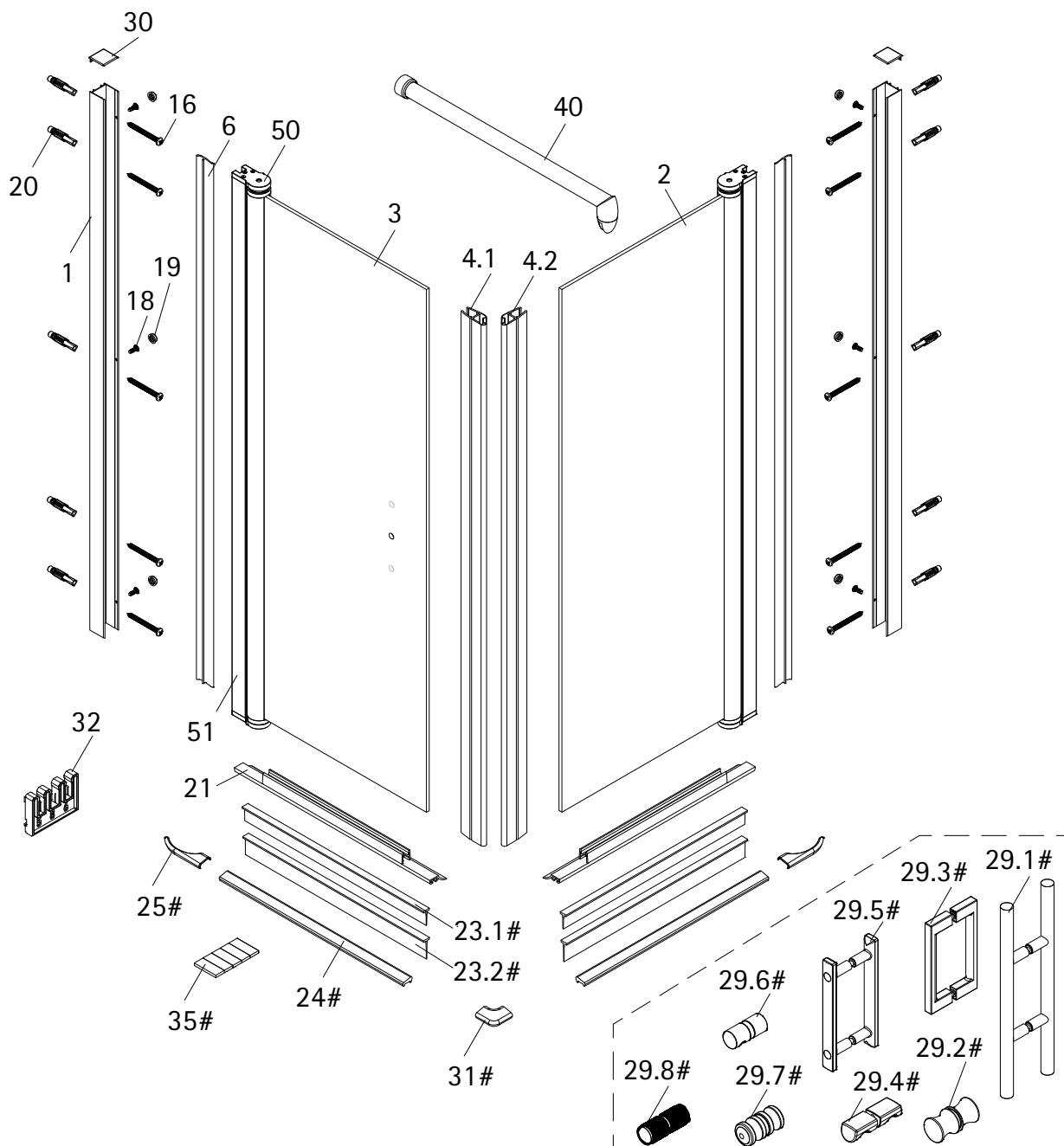
en Mounting on tile (middle of the glass)

fr Montage sur carrelage (Verre du milieu)

nl Montage op tegel (midden van het glas)



	X	Y
750 mm	694 - 714 mm	694 - 714 mm
800 mm	744 - 764 mm	744 - 764 mm
900 mm	844 - 864 mm	844 - 864 mm



Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
1	2x Wandanschlußprofil	E85230	Stück
2	1x Seitenwandscheibe wegschwenkbar		
3	1x Türelement		
4.1	1x Magnetprofil 45°, 1962 mm	E100055-90-6Alu	Set
4.2	1x Magnetprofil 45°, 1962 mm		
5	2x Bürstendichtung (vormontiert)	E100170	Stück
6	2x Außendichtung (vormontiert)	E100166	Stück
16*	10x Linsenblechschraube 4,2 x 45mm		
18*	6x Blechschraube mit Kappenkopf 3,5 x 9,5mm		
19*	6x Kappe für Schraube		
20*	10x Dübel Ø 6mm		
21	2x Wasserabweisprofil	E100058-6	Stück
23.1#	2x Einschubdichtung 14,5 mm	E100067-145-10	Stück
23.2#	2x Einschubdichtung 18,5 mm	E100067-185-10	Stück
24#	2x Wasserleiste (inkl. Pos. 35)	E100050-1-2	Set
25#	2x Wasserleistenendkappe links/ rechts (inkl. Pos. 31)	E100212-4	Set

Pos.	Bezeichnung	Ersatzteil-Nr.	
29.1#	1x Stangengriff	E100140-6	Stück
29.2#	1x Knopfgriff	E100140-1	Stück
29.3#	1x Bügelgriff	E100140-59	Stück
29.4#	1x Knaufgriff	E100140-51	Stück
29.5#	1x Stangengriff	E100140-39	Stück
29.6#	1x Knopfgriff	E100140-3	Stück
29.7#	1x Griff mit Puffer	E100140-45	Stück
29.8#	1x Knopfgriff mit Rändel	E100140-25	Stück
30	1x Abdeckkappenset	E85205-3	Set
31#	1x Wasserleistenendkappe 90°		
32	4x Montagehilfe	E100201	Set
35#	2x Klebestreifenset		
40	1x Stabilisationsbügel	E85330	Stück
50	2x Drehlager oben/ unten	E100082-1	Set pro Seit
51	2x Seitenprofil	E85231	Stück

* Schrauben und Abdeckkappenset

optional

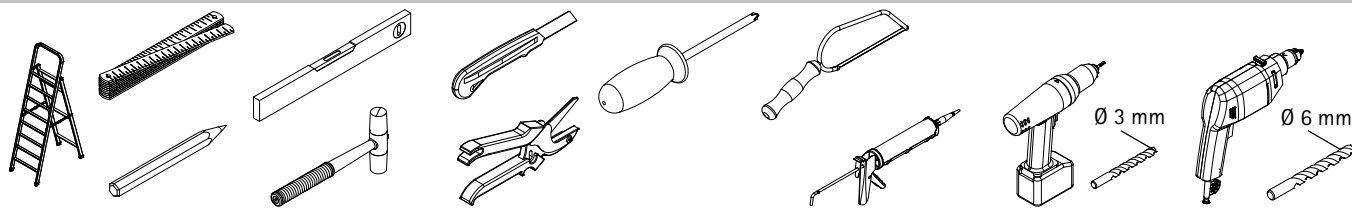
de Geben Sie bei farbigen Ersatzteilen den Farbcode mit an: 01 - Alu | 04 - weiß | 41 - chrom | 68 - schwarz | 90 - Edelstahl

en Please state the colour code for coloured spare parts: 01 - aluminium | 04 - white | 41 - chrome | 68 - black | 90 - stainless steel

fr Veuillez indiquer le code couleur pour les pièces de rechange colorées : 01 - aluminium | 04 - blanc | 41 - chrome | 68 - noir | 90 - acier inoxydable

nl Gelieve de kleurcode voor gekleurde onderdelen te vermelden: 01 - aluminium | 04 - wit | 41 - chroom | 68 - zwart | 90 - roestvrij staal

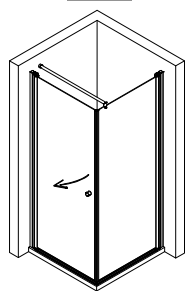
BENÖTIGTES WERKZEUG / TOOL NEEDED
 QUITILAGE NECESSAIRE / BENODIGD GEREEDSCHAP



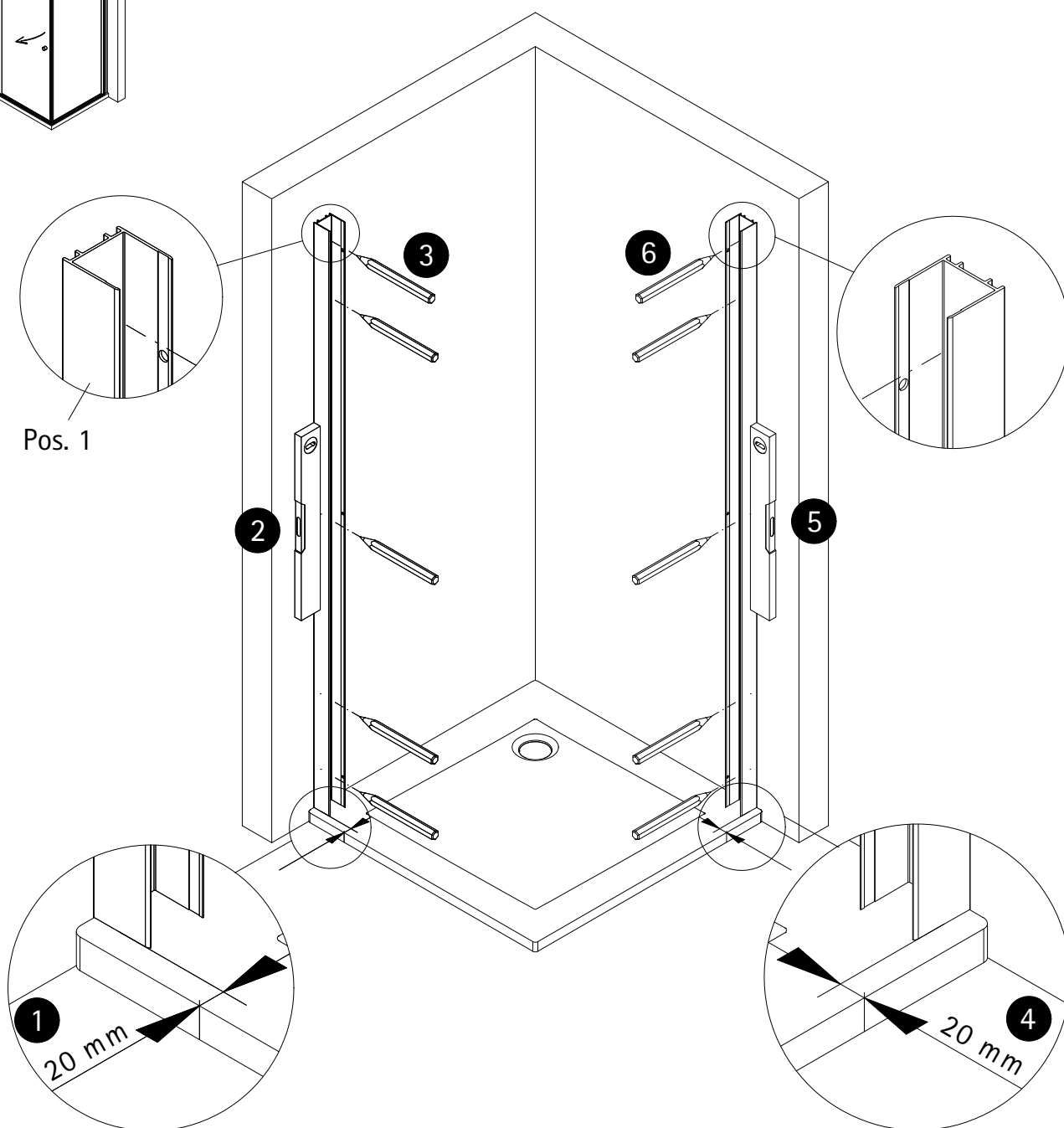
MONTAGE / ASSEMBLY / ASSEMBLÉE / ASSEMBLAGE

1

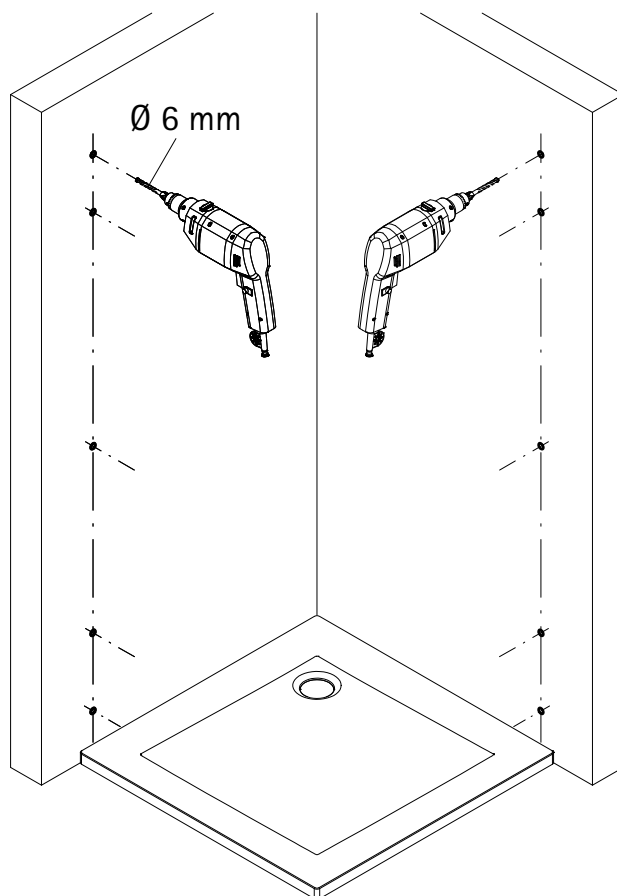
a



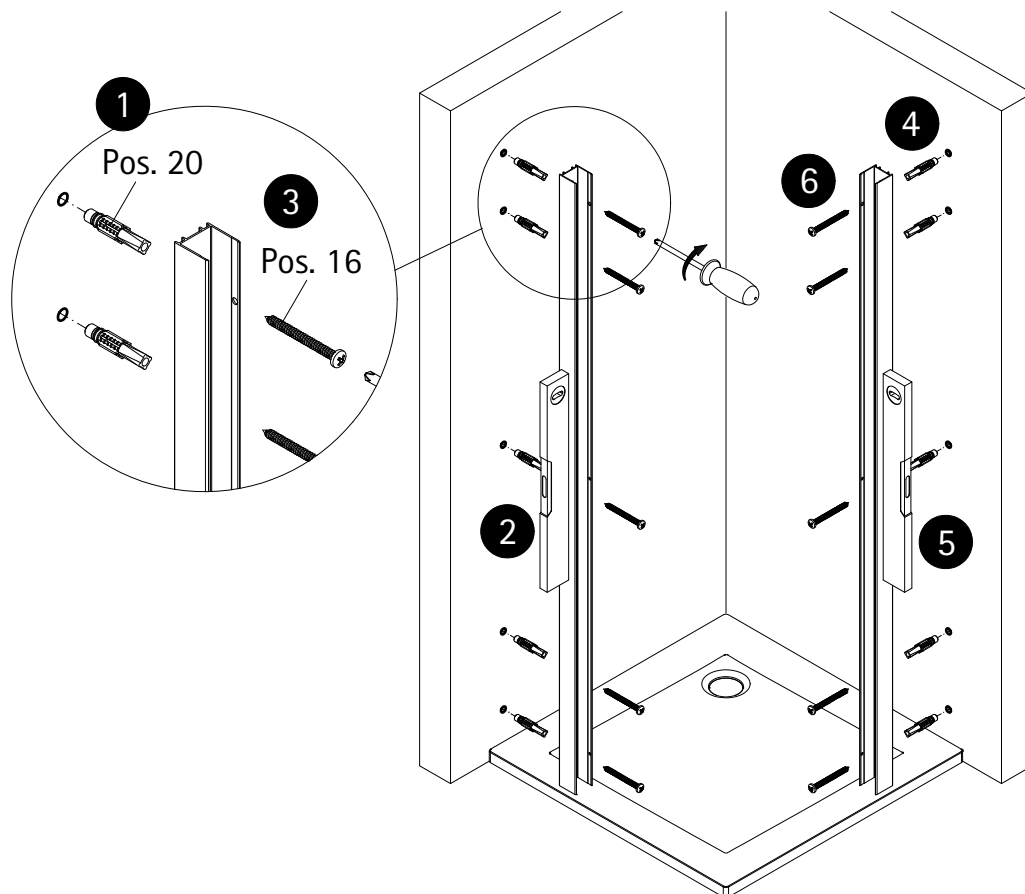
Pos. 1



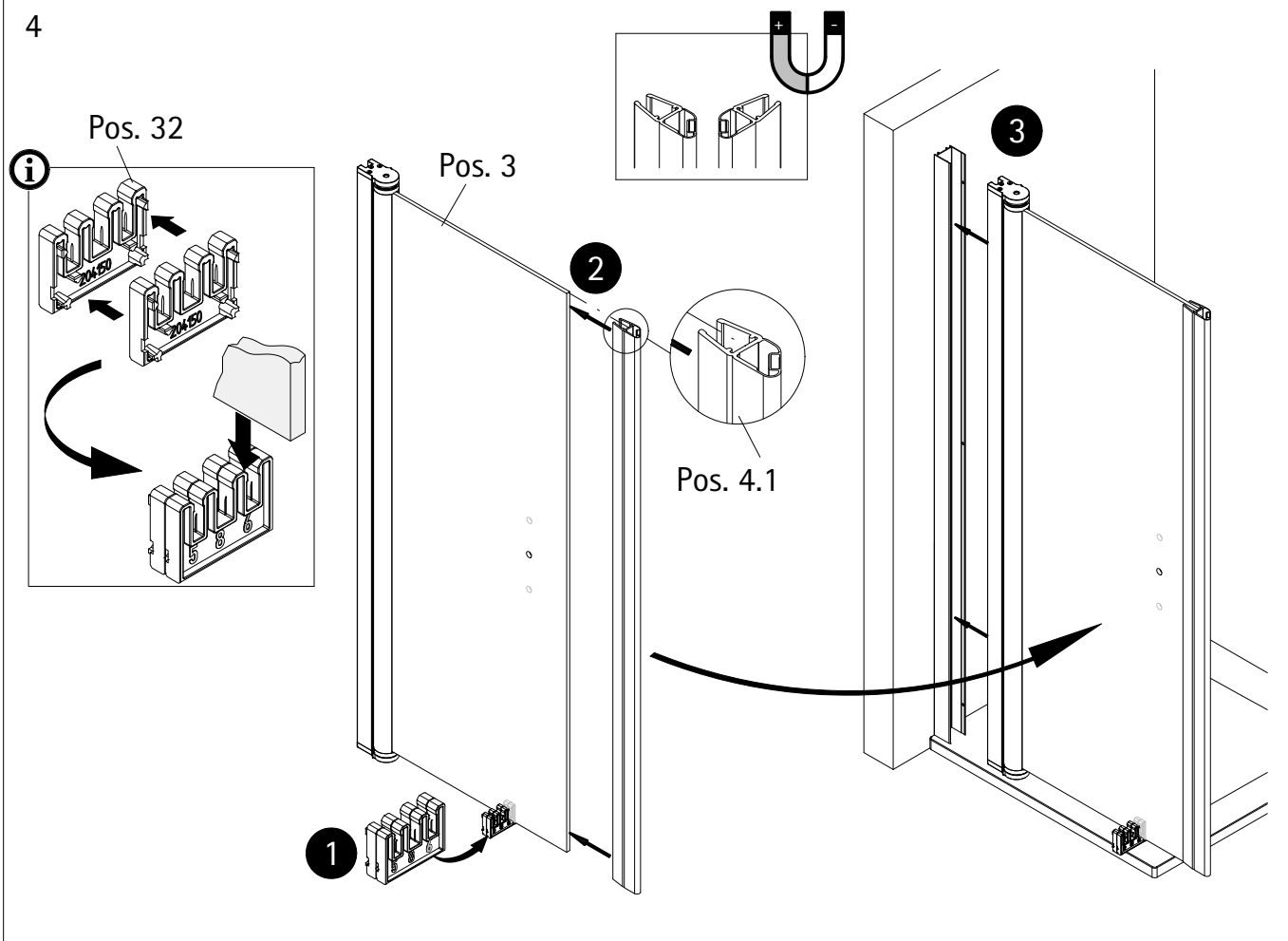
2



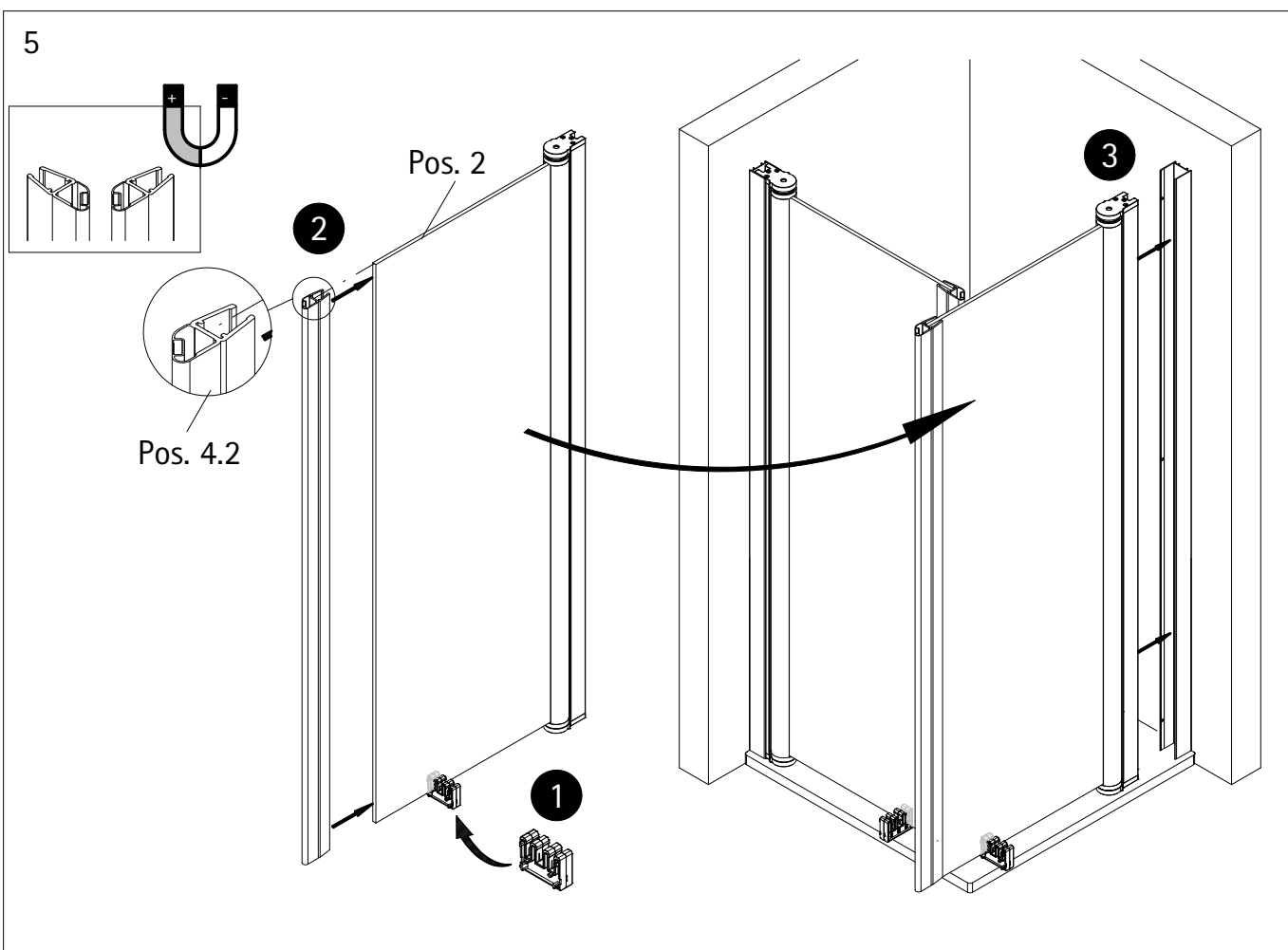
3



4



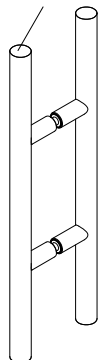
5



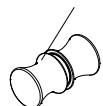
This technical diagram illustrates the installation of a central vertical mullion into a window frame. The main view shows the mullion being inserted into a slot in the frame, with callouts indicating the required clearance and the alignment of the mullion's internal components. The callouts show the mullion's internal structure and the frame's profile, ensuring proper fit and function.

8

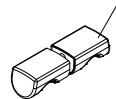
Pos. 29.1#



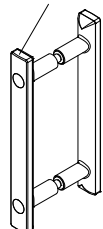
Pos. 29.2#



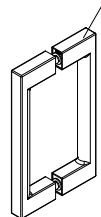
Pos. 29.4#



Pos. 29.5#



Pos. 29.3#



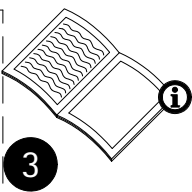
Pos. 29.7#



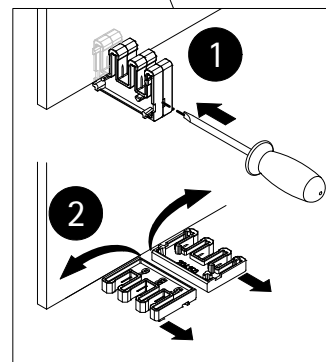
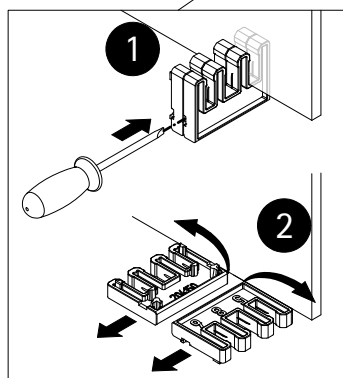
Pos. 29.8#



Pos. 29.6#



3

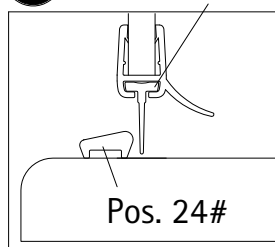


9



Option 1

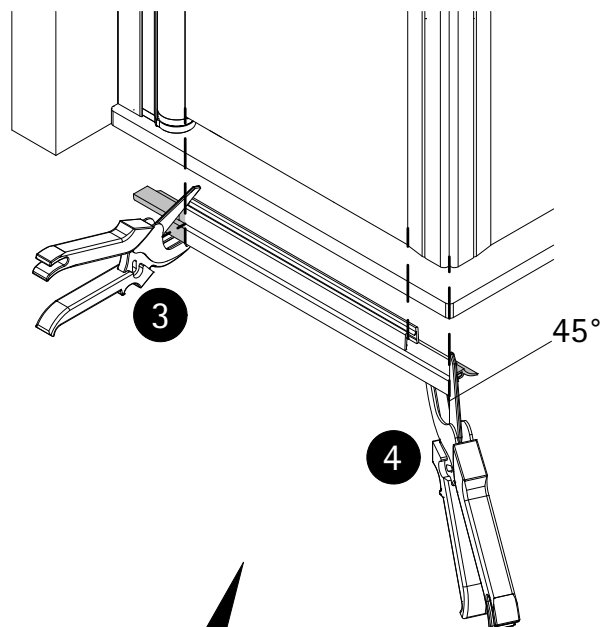
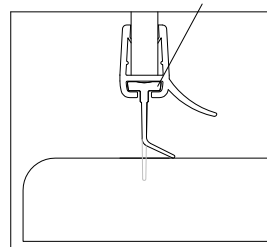
Pos. 23.1#



Pos. 24#

Option 2*

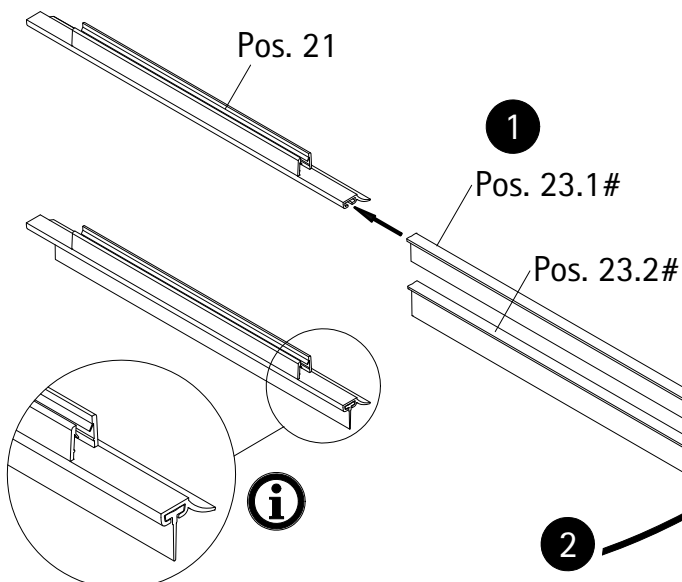
Pos. 23.2#



3

4

45°



1

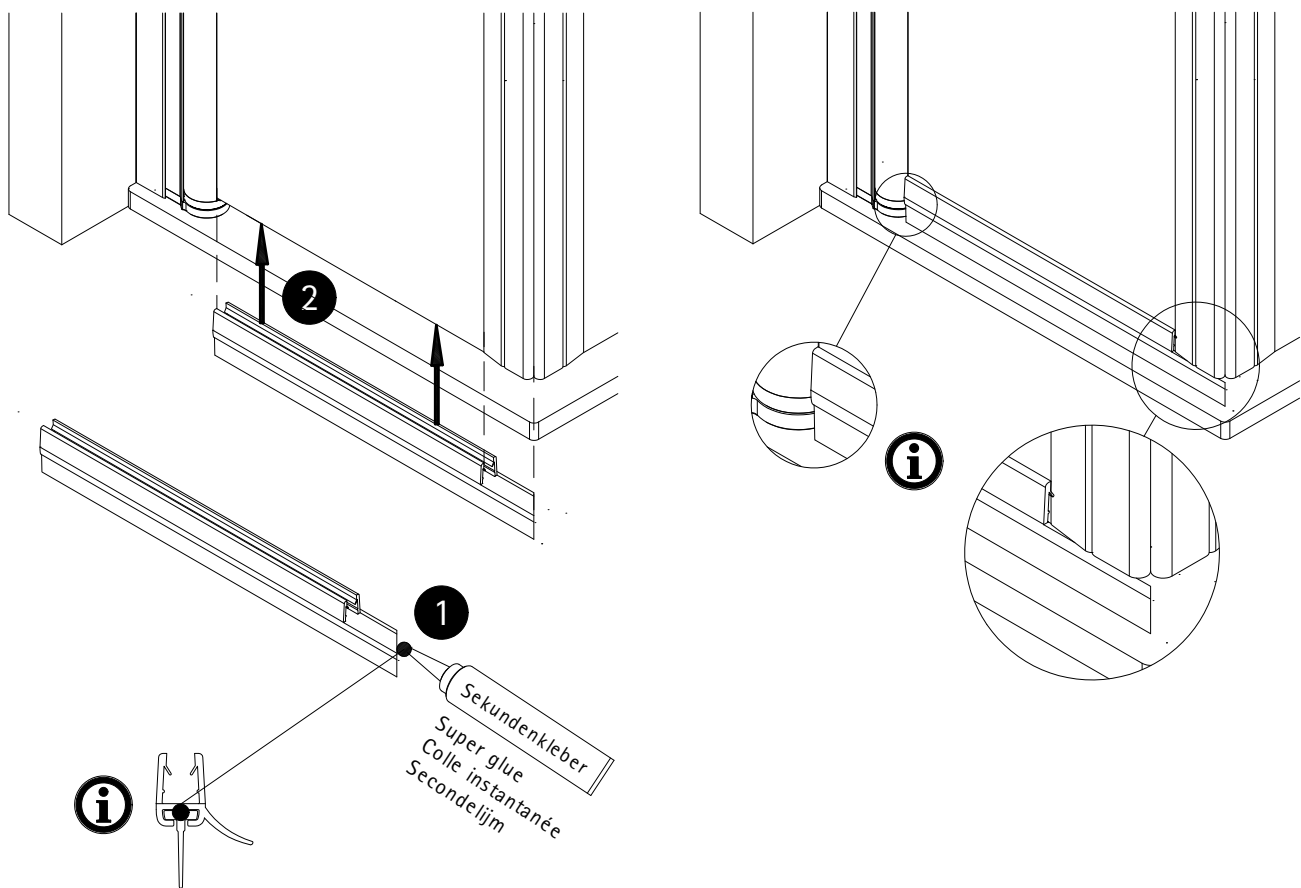
Pos. 23.1#

Pos. 23.2#

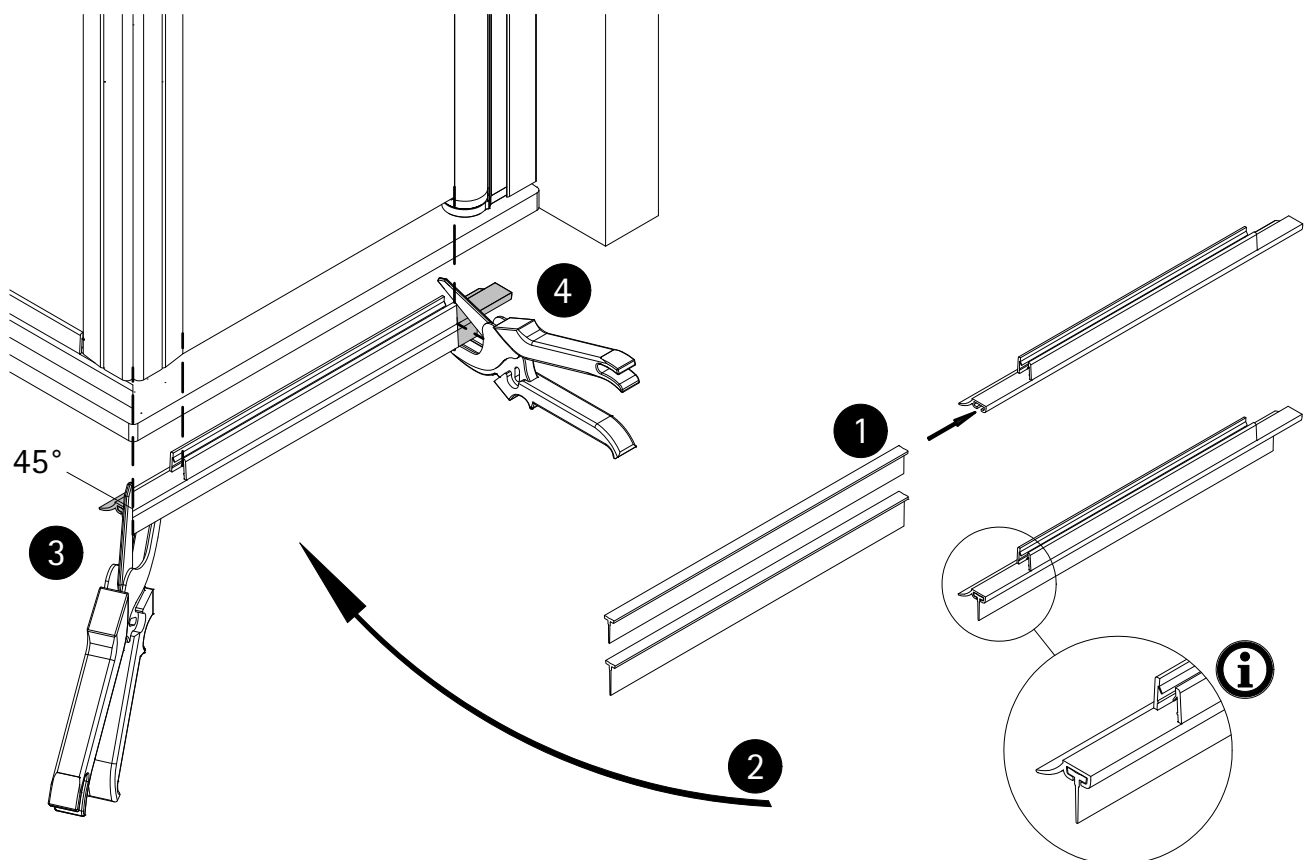
2

* Option 2 kann zu Undichtigkeit führen
 * Option 2 can lead to leakage
 * L'option 2 peut entraîner des problèmes d'étanchéité
 * Optie 2 kan leiden tot lekkage

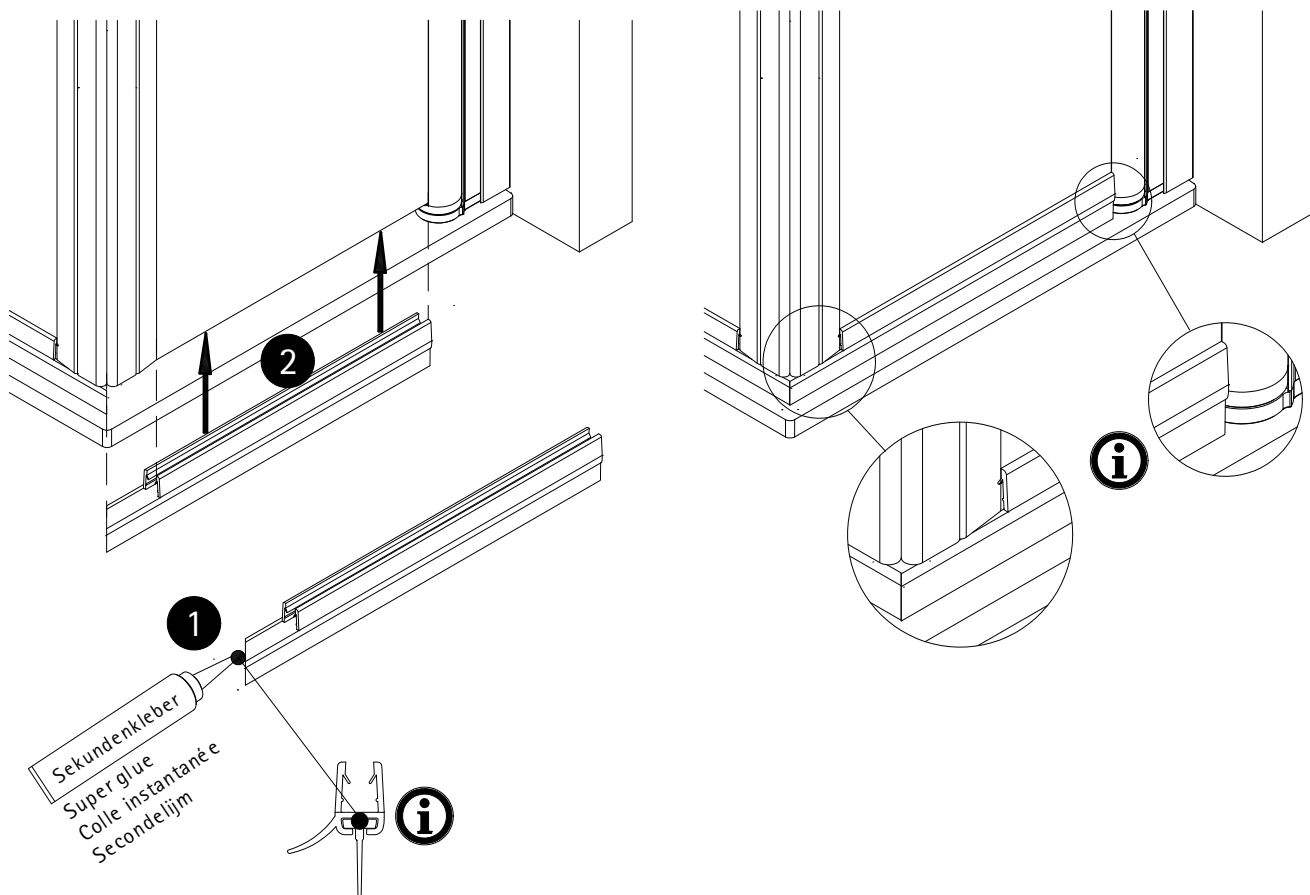
10



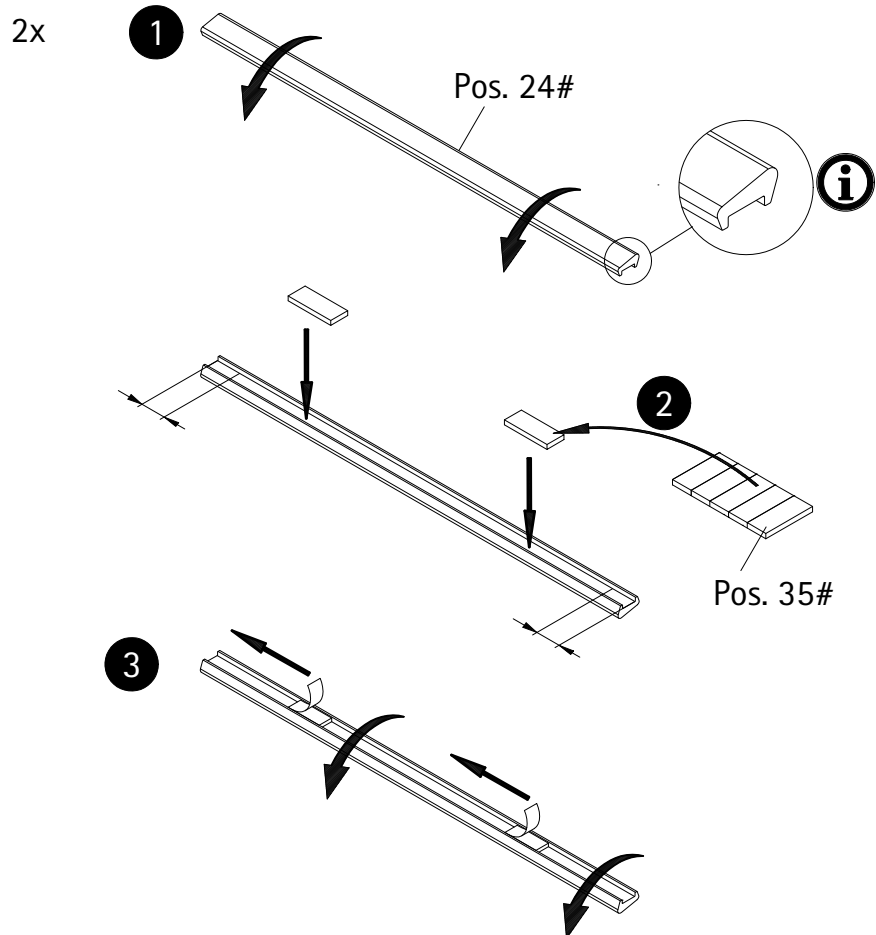
11



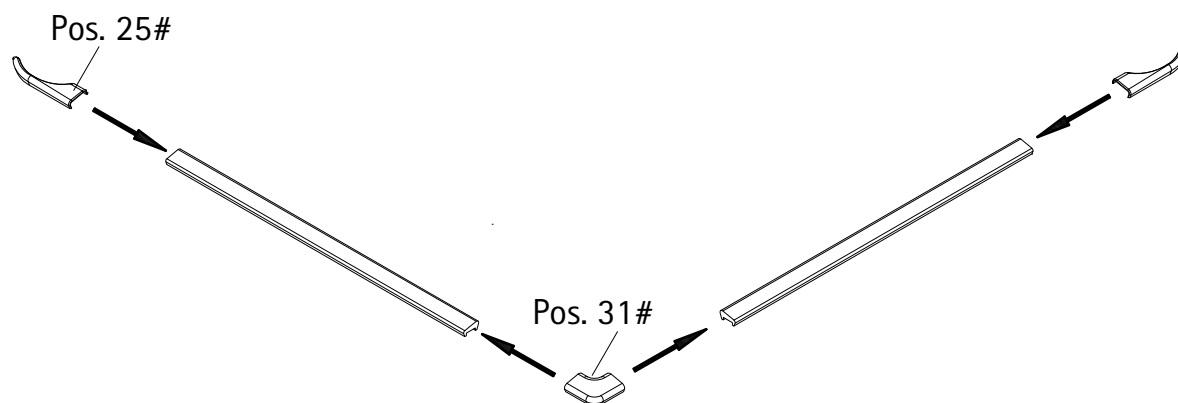
12



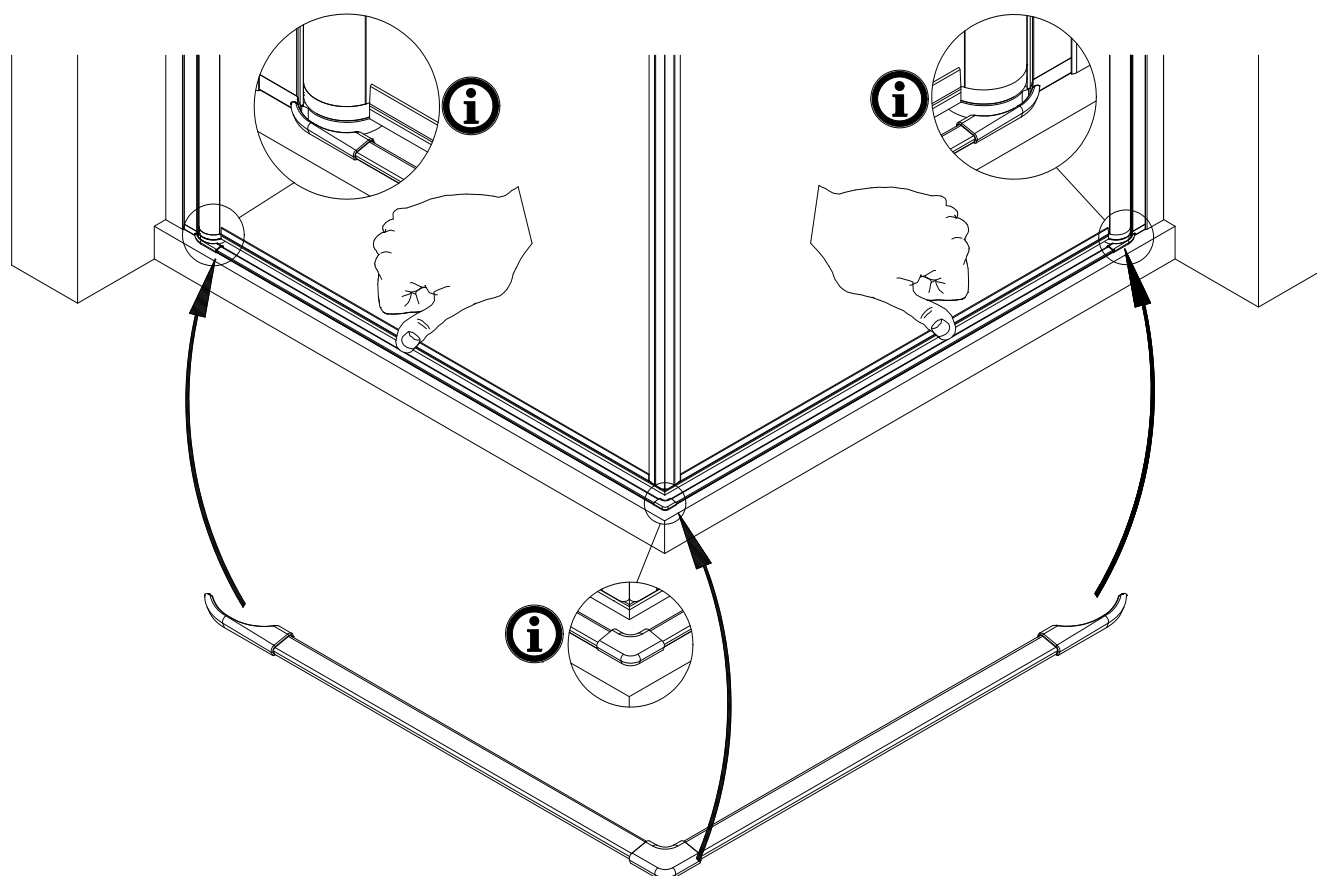
13



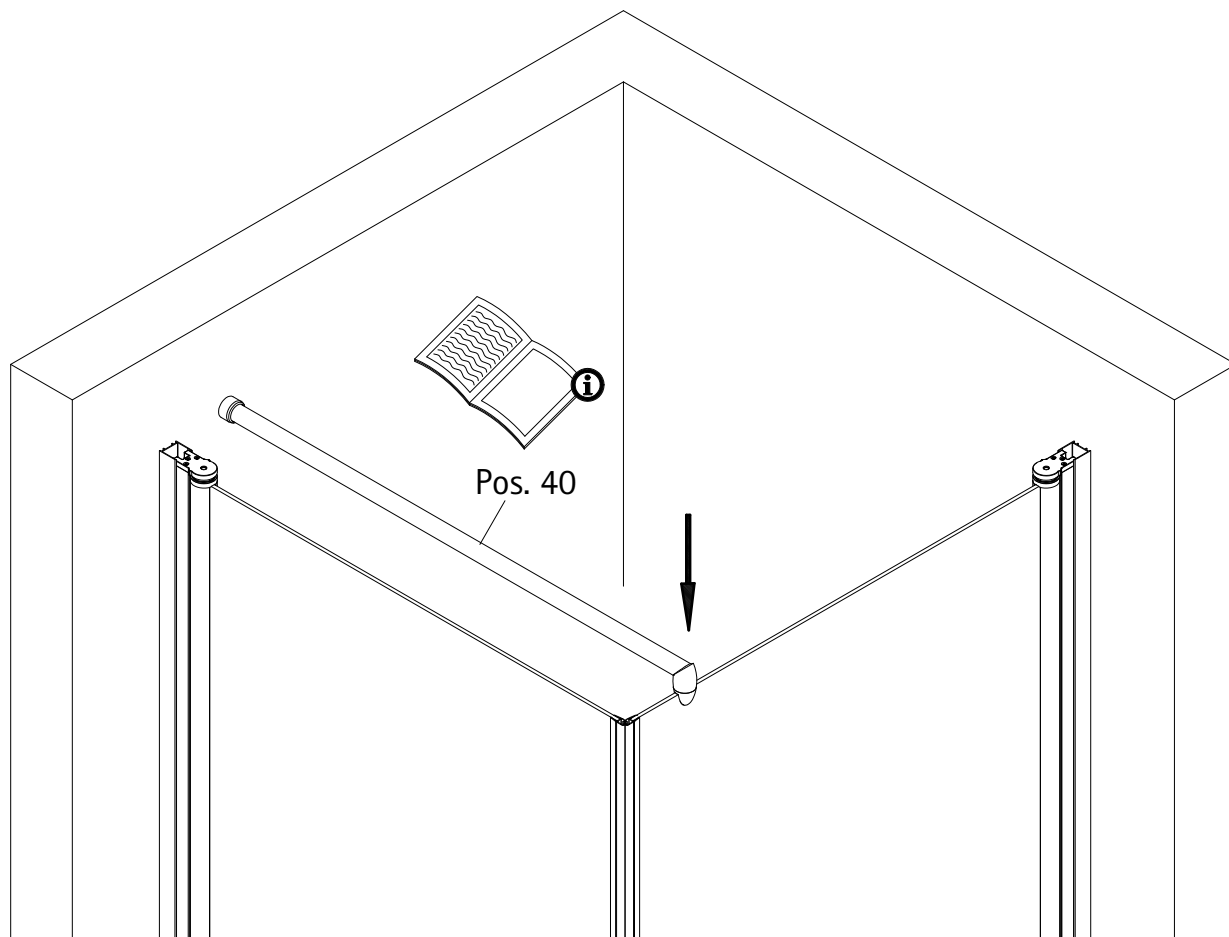
14



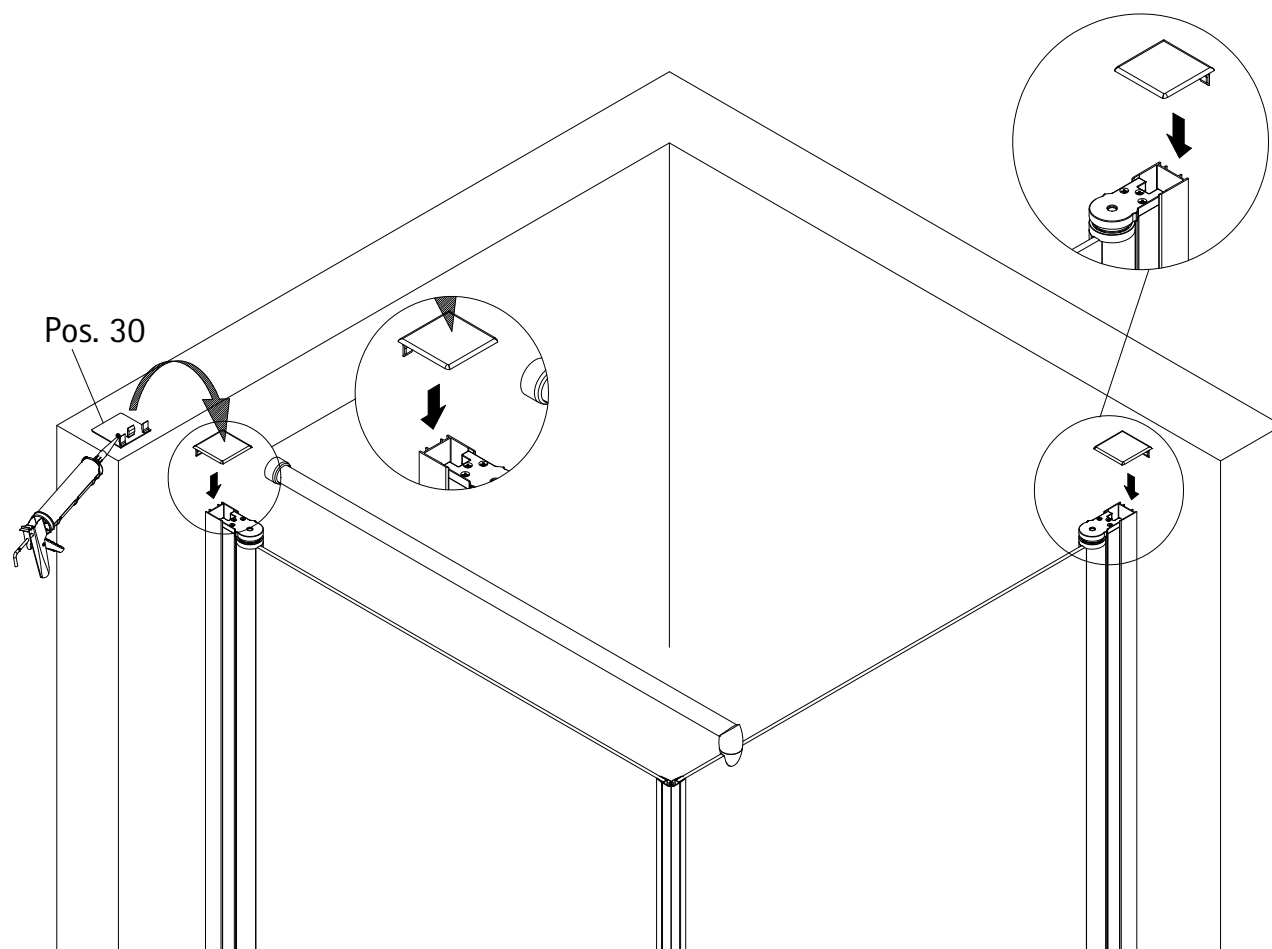
15



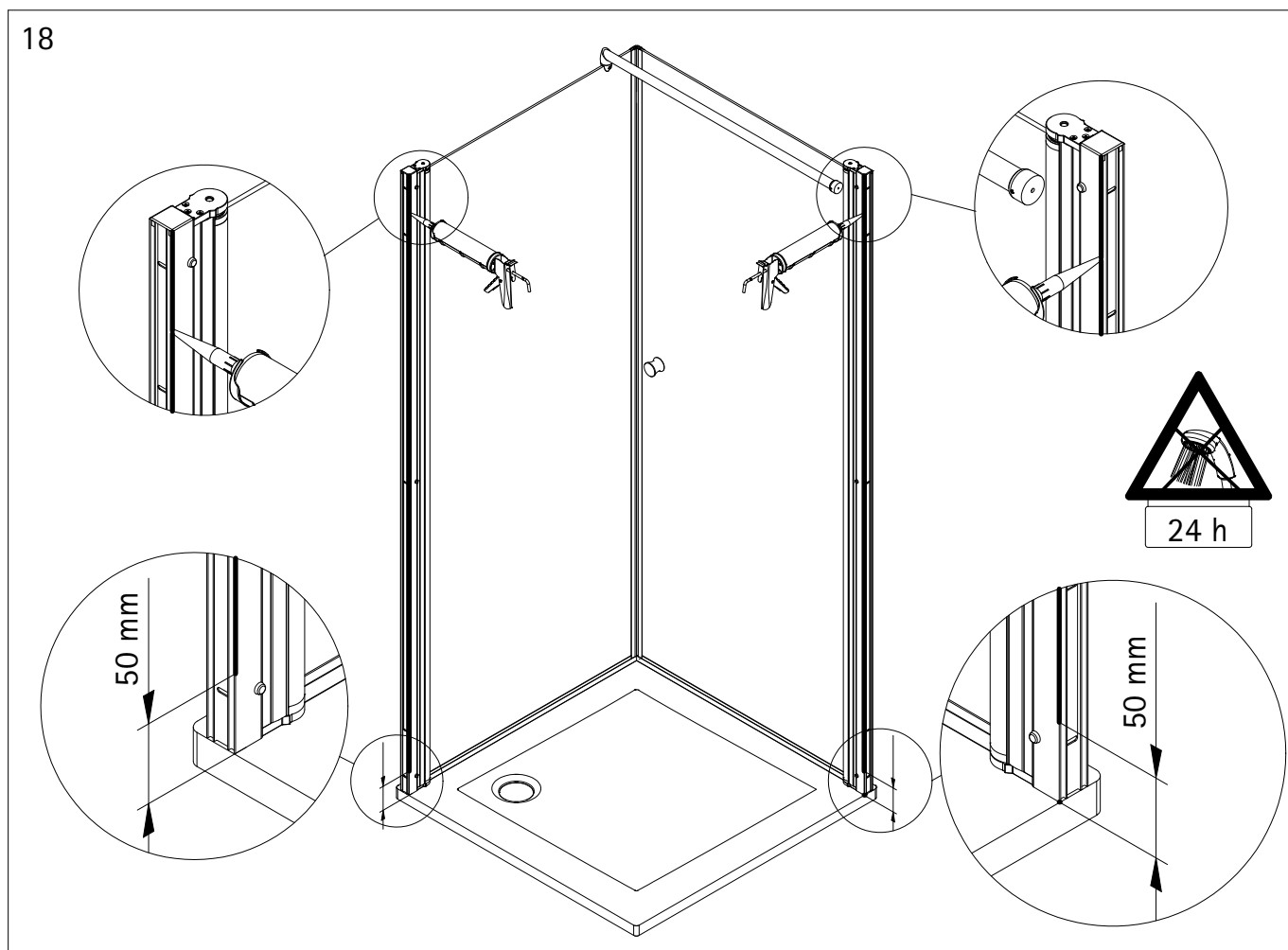
16



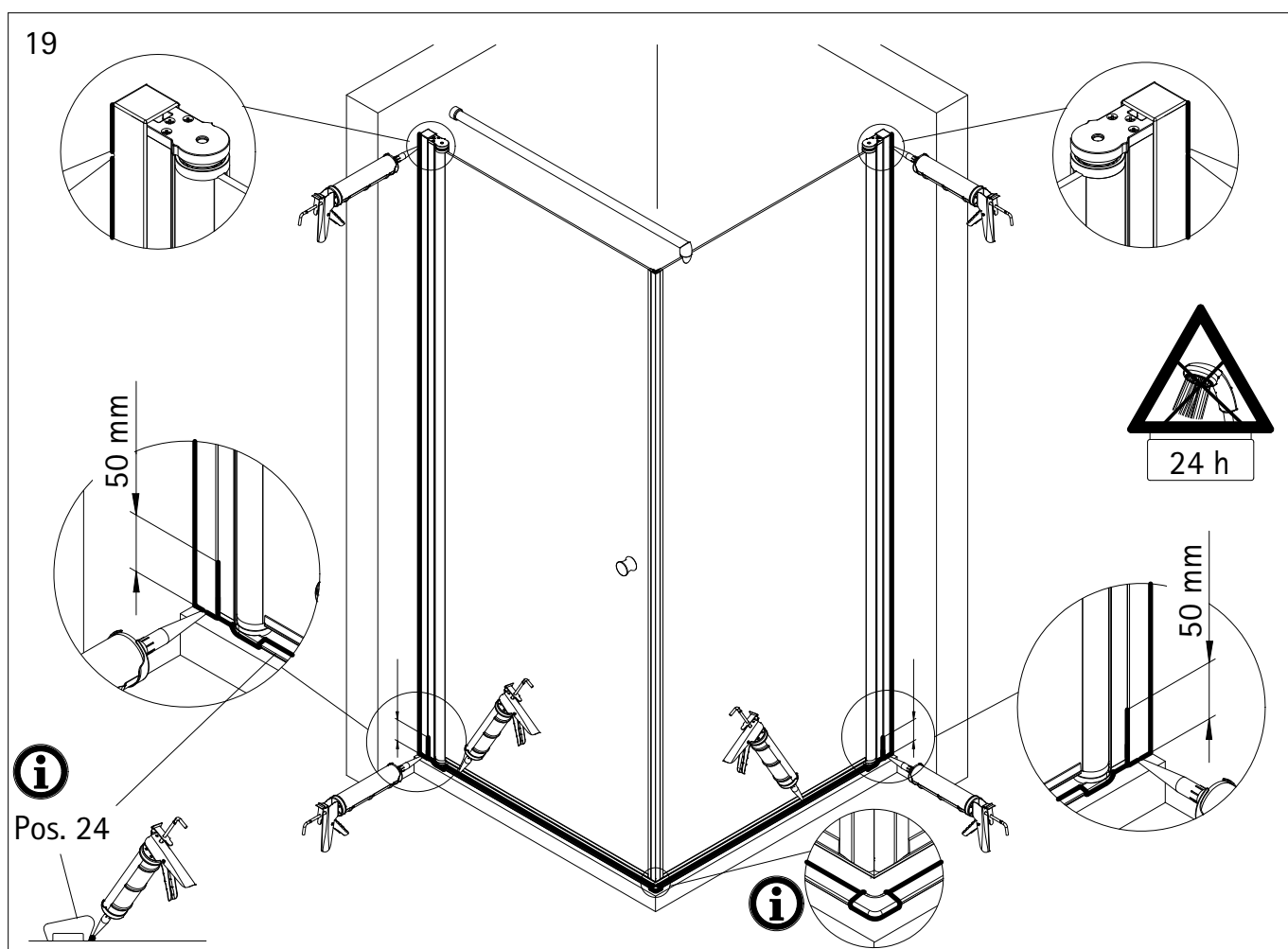
17



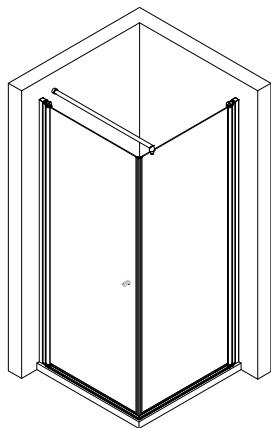
18



19



2099-3



Prüfnummer / Inspection number / Numéro d'essai / Testnummer



Ersatzteilbestellung / spare parts order
commande de pièces de rechange / Bestelling van reserveonderdelen:
Fax 02962 / 972-4260



Technische Hilfe / technical help / l'aide technique / technologische ondersteuning
Telefon 02962 / 972-40



E-Mail:
ersatzteile@duschservice.de



Duschservice
Zum Hohlen Morgen 22
59939 Olsberg
Deutschland / Germany / Allemagne / Duitsland

